



# Verordnung über technische Anforderungen an Transportmotorwagen und deren Anhänger (TAFV 1)

Änderung vom 21. November 2018

---

*Der Schweizerische Bundesrat  
verordnet:*

I

Die Verordnung vom 19. Juni 1995<sup>1</sup> über technische Anforderungen an Transportmotorwagen und deren Anhänger wird wie folgt geändert:

*Ersatz eines Ausdrucks*

*Im ganzen Erlass wird «EU-Erlass» durch «EU-Rechtsakt» ersetzt.*

*Ziff. 1.1.2.5*

1.1.2.5 Fahrzeuge mit einer nationalen Kleinserien-Typengenehmigung und Fahrzeuge aus Auslaufserien, Ausnahme- und Arbeitsfahrzeuge, Schienenfahrzeuge, land- und forstwirtschaftliche Fahrzeuge, Traktoren und deren Anhänger sowie Fahrzeuge mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von höchstens 25 km/h.

*Ziff. 1.1.3*

1.1.3 Fahrzeuge, die nicht unter diese Verordnung fallen, müssen den Bestimmungen der VTS entsprechen; für Traktoren und deren Anhänger gilt die Verordnung vom 16. November 2016<sup>2</sup> über technische Anforderungen an Traktoren und deren Anhänger (TAFV 2).

<sup>1</sup> SR 741.412

<sup>2</sup> SR 741.413

Ziff. 2.5.1a sowie 2.5.8

**2.5 Antrieb/Abgase/Geräusche**

		EU-Rechtsakte	Anzuwenden auf Fahrzeugklasse										UNECE-Regl.Nr.
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>	
...													
2.5.1a	Geräusch/ Auspuffvor- richtung	540/2014/EU	x	x	x	x	x	x					UNECE-R 51 UNECE-R 59
...													
2.5.8	Akustisches Fahrzeug- Warnsystem für geräusch- arme Fahr- zeuge	540/2014/EU	x	x	x	x	x	x					UNECE-R 138

Ziff. 2.8.1–2.8.3

**2.8 Räder/Reifen**

		EU-Rechtsakte	Anzuwenden auf Fahrzeugklasse										UNECE-Regl.Nr.
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>	
2.8.1	Reifeneigen- schaften	661/2009/EG	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	UNECE-R 117
2.8.2	Reifen	458/2011/EU	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	UNECE-R 30 UNECE-R 54
2.8.3	Reifendruck- Überwa- chungssystem	661/2009/EG	x			x							UNECE-R 64 UNECE-R 141

## Ziff. 2.10.3–2.10.6

**2.10 Bremsen**

		EU-Rechtsakte	Anzuwenden auf Fahrzeugklasse										UNECE-Regl.Nr.
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>	
...													
2.10.3	Notbrems-Assistenzsystem	347/2012/EU	x*	x*			x*	x*					UNECE-R 131
2.10.4	Bremsassistenzsystem	78/2009/EG	x*				x*						UNECE-R 139
2.10.5	Fahrdynamik-Regelsystem	661/2009/EG	x*				x*						UNECE-R 140
2.10.6	Spurhalte-warnsystem	351/2012/EU	x*	x*			x*	x*					UNECE-R 130

\* Ausnahmen siehe EU-Rechtsakt sowie UNECE-Reglement

## Ziff. 2.11.14

**2.11 Aufbau**

		EU-Rechtsakte	Anzuwenden auf Fahrzeugklasse										UNECE-Regl.Nr.
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>	
...													
2.11.14	Fussgänger-schutz	78/2009/EG	x				x						UNECE-R 127
...													

Ziff. 2.14.9

**2.14 Weitere Anforderungen und Zusatzausrüstungen**

	EU-Rechtsakte	Anzuwenden auf Fahrzeugklasse	UNECE-Regl.Nr.									
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
...												
2.14.9	Wiederverwendbarkeit, Recyclingfähigkeit und Verwertbarkeit	2005/64/EG	x			x						UNECE-R 133
...												

II

Diese Verordnung tritt am 1. Februar 2019 in Kraft.

21. November 2018

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Alain Berset

Der Bundeskanzler: Walter Thurnherr